

**D O D A T O K č. 01148/2011-PNZ -P41688/05.02**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ -P41688/05.00**

uzatvorený medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:**

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálneho riaditeľa

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Komárno: Mgr. Ľubomír Bilko

podľa poverenia č. j. DE/2012/048481- 110, zo dňa 08.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajímateľ")

a

**Nájomca:**

AGROČAT, a.s.

sídlo: 930 08 Čilizská Radvaň č. 329

štatutárny orgán: Ing. Štefan Vida, predseda predstavenstva

bankové spojenie: VÚB, a.s., Dunajská Streda

číslo účtu: 818343-122/0200

IČO: 34 114 238

IČ DPH : SK 1020365391

Zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sa, vložka č. 69/T  
(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

**Čl. II**

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2011 a nasledujúce roky, na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10. 2011.

2. Nájomca sa zaviazal spätne uhradiť nájomné vo výške nájomného z výmery 23,5384 ha poľnohospodárskej pôdy, v katastrálnom území Klížská Nemá, v súlade s ustanovením § 106, 107 a 451 OZ, za obdobie od 1.1. 2006 do 31.12.2010, vo výške 4334,60 Eur, slovom štyritisícristotridsaťštyri eur a šesťdesiat centov.
3. Nájomca svoj záväzok z titulu bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov bez právneho titulu podľa tohto dodatku k nájomnej zmluve uznáva a zaväzuje sa ho uhradiť do 30 dní od účinnosti dodatku k nájomnej zmluve. V prípade, ak nájomca nesplní svoj záväzok podľa predchádzajúcej vety, je prenajímateľ bez ďalšieho oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy prenajímateľ doručí nájomcovi v písomnej forme prostredníctvom pošty na adresu nájomcu uvedenú v tejto zmluve alebo na inú adresu písomne určenú nájomcom na doručovanie písomností.

### Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2011, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

<b>Celková výmera užívaných pozemkov</b>	<b>613,6500 ha</b>
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	<b>563,1116 ha</b>
<b>Prenájom od SPF celkom</b>	<b>50,5384 ha</b>
z toho : SR - SPF	0 ha
NV – SPF	50,5384 ha

#### Prenajatá výmera v roku 2011 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2011	úbytok/nárast v r. 2011	stav k 15.10.2011	stav k 15.10.2012	stav k 15.10.2013
SR-SPF					
NV-SPF	27,0000	+ 23,5384	50,5384	50,5384	50,5384
SPF celkom	27,0000	+ 23,5384	50,5384	50,5384	50,5384
Známy vlastník	586,6500	-23,5384	563,1116	563,1116	563,1116
<b>Prenajatá výmera spolu</b>	<b>613,6500</b>		<b>613,6500</b>	<b>613,6500</b>	<b>613,6500</b>

### Čl. IV

#### 1. Výpočet výšky nájomného pre roky 2011, 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5% priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

<b>Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF</b>	<b>:</b>	<b>50,5384 ha</b>
z toho :	poľnohospodárska pôda	48,3019 ha
	ostatné plochy	
	TTP	2,1697 ha
	zastavané plochy a nádvoria	0,0668 ha

<b>Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2011</b>	<b>1825,40 €</b>
slovom tisícosemstodvadsaťpäť eur a štyridsať centov.	
Splátka nájomného za rok 2011 je splatná do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy	1825,40 €
<b>Nájomné na rok 2012</b>	<b>1825,40 €</b>
Splátka nájomného za rok 2012 je splatná do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy	
	1825,40 €
<b>Nájomné na rok 2013</b>	<b>1825,40 €</b>
Splátka nájomného za rok 2013 je splatná k 15.12.2013	
	1825,40 €

V prílohe č. 1 je Zoznam užívaných pozemkov, v prílohe č. 2 Výpočet nájomného v k. ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

- Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2011, 2012, 2013 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 1825,40 Eur, slovom tisícosemstodvadsaťpäť eur a štyridsať centov.
- Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v splátke k 15.12. kalendárneho roka.

#### Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 4-1688-05 sa dopĺňajú v čl.X, odsekmi č. 9, 10, nasledovne :

- Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
- Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 9 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

#### Čl. VI

- Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 3 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo 4-1688-05 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
- Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
- Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.

4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V ....., dňa .....

V ....., dňa .....

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálny riaditeľ  
zastúpený podľa poverenia Mgr. Ľubomír Bilko

.....  
Ing. Štefan Vida  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálneho riaditeľa  
zastúpený podľa poverenia Mgr. Ľubomír Bilko

## Zoznam parciel C KN

**Kat. úz.:** KLÍŽSKÁ NEMÁ

**Obec:** Klížská Nemá

**Okres:** Komárno

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera			
	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF		
368/1	31 8593	2	2	0	3	0	68297		
370/2	20 7627	2	2	0	3	0	40892		
683/1	20 4988	2	2	0	0	0	35101		
812	40 2403	2	2	0	3	0	92103		
860	2630	13	2	773	278	0	0		
918	12 2490	2	2	0	3	0	25210		
948	16 8697	2	2	0	3	0	10		
1000	3486	13	2	0	3	0	668		
1051	20 4168	2	2	0	3	0	46605		
1100	7 2797	11	2	0	3	0	16602		
1224	29 8688	2	2	0	3	0	37566		
1226	1 2090	7	2	0	3	0	2355		
1309	68 2353	2	2	0	3	0	45060		
1348	6036	2	2	0	3	0	507		
1425	1 0378	7	2	0	3	0	1390		
1485	44 2356	2	2	0	3	0	23412		
1522	4461	13	2	334	3	0	0		
1539	93 0596	2	2	0	3	0	55992		
1599	3 7971	2	2	0	3	0	3869		
1660/3	1 5478	7	2	0	3	0	1350		
1729/2	23 1315	2	2	0	3	0	8395		

IPF - Z10

SUMÁR

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera					
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu			
2 orná pôda	4258281	14	0	483019	483019			
7 trvalý trávny porast	37946	3	0	5095	5095			
11 vodná plocha	72797	1	0	16602	16602			
13 zastavaná plocha a nádvorie	10577	3	0	668	668			
<b>Spolu:</b>	<b>4379601</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>505384</b>	<b>505384</b>			

## Špecifikácia pozemkov v predmete nájmu

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Klížská Nemá	2455,06		48,3019	1 778,76	1307,08		2,1697	42,54
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
<b>spolu</b>		<b>0,0000</b>	<b>48,3019</b>	<b>1 778,76</b>		<b>0,0000</b>	<b>2,1697</b>	<b>42,54</b>

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvoría			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Klížská Nemá	2455,06		0,0668	4,10	1825,40
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
<b>spolu</b>		<b>0,0000</b>	<b>0,0668</b>	<b>4,10</b>	<b>1825,40</b>

\* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

\*\* - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\* - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\*\*-zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvoría			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
<b>spolu</b>		<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,00</b>		<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Sumár za všetky kú	nájom v €		výmera v ha	
orná *, ttp, ostatná	1 821,30	orná *, ttp, ostatná	50,47	
zastavaná	4,10	zastavaná	0,07	
<b>spolu</b>	<b>1 825,40</b>	<b>spolu</b>	<b>50,54</b>	